

**Stephen Boyanton**  
4364 Executive Dr.  
Stone Mountain, GA 30083

stephenboyanton@yahoo.com  
stephenboyanton.com  
(470) 503-4558

### Academic Background

**PhD in East Asian History**, Columbia University, May 2015

Concentrations: Middle Period Chinese History, Chinese Medical History

Dissertation Title: “The *Treatise on Cold Damage* and the Formation of Literati Medicine: Social, Epidemiological, and Medical Change in China 1000-1400”

Advisor: Dr. Robert Hymes

**Fulbright Fellow, Beijing University of Chinese Medicine** 9/2011-7/2012

**MPhil in East Asian History**, Columbia University, October 2011

**MA in East Asian History**, Columbia University, October 2011

**MS in Traditional Oriental Medicine**, Pacific College of Oriental Medicine (San Diego),  
April 2008

**MA in Religious Studies**, University of Virginia, May 2004

Concentration: Chinese religions

Advisor: Dr. Paul Groner

**BA in Anthropology**, University of Florida, August 1995

Concentration: cultural and linguistic anthropology

**Gotham Writers’ Workshop**, New York, 2017-2019

**Tibet University**, Summer Tibetan Program, Lhasa, Tibet, P.R. China, Summer 2002

**Fellow for the Study of Traditional Chinese Culture, Sichuan University**, Department  
of Religions, Chengdu, Sichuan, P.R. China, Fall 1999-Spring 2000

### Professional Experience

**Freelance Writer and Translator**

**8/2015-Present**

My work has appeared been published by Brill, *Ancient Exchanges*, *The Columbia Review*, *Tokens*, and others. For a full list see <https://stephenboyanton.com/publications/>

**Instructor, International Association of University Summer Sessions** 7/19-8/19, 7/20-8/20  
**Chengdu, Sichuan, China**

Taught the courses, “World Religions” and “Introduction to Philosophy.”

**Instructor, Meishi International School, Chengdu, Sichuan, China** 11/19-7/20

Taught world history to 9<sup>th</sup> and 10<sup>th</sup> graders at an international IB high school.

**Founder and Instructor, Chinese Healing Education** 8/13-12/16

Taught online courses on the Chinese medical classics for Chinese medical practitioners.

**Instructor, Pacific College of Oriental Medicine, New York, NY** 1/15-4/15

Designed and taught the course, “Philosophical and Historical Foundations of Chinese Medicine.”

**Instructor, Columbia University, New York, NY** 9/13-12/13

Designed and taught the course, EAAS 3930, “Three Moments in Chinese Medical History,” as part of the Teaching Scholars Program.

**Teaching Assistant, Columbia University, New York NY** 9/09-5/11, 9/12-5/13, 9/14-12/14

Ran discussion sessions, gave lectures, and graded student work for “Introduction to Asian Civilizations: China” and the undergraduate seminar, “Nobility and Civility.”

<b>Adjunct Professor, San Diego Mesa College, San Diego, CA</b>	<b>8/05-6/08</b>
Taught “World Humanities up to 1400” and “World Religions.”	
<b>Teaching Assistant, University of Virginia, Charlottesville, VA</b>	<b>8/01-5/03</b>
Ran discussion sections and graded student work for the course, “Introduction to Asian Religious Traditions.”	
<b>English Instructor, Beijing University of Aeronautics and Astronautics, Beijing, P.R. China</b>	<b>7/00-6/01</b>
<b>English Instructor, Beijing University Middle School, Beijing, P.R. China</b>	<b>2/99-6/99</b>
<b>English Instructor, SW Jiaotong University, Chengdu, P.R. China</b>	<b>4/96-6/97</b>

### **Publications**

- “The *Inner Classic* Corpus, Textual Authority, and Canonization,” in Vivienne Lo and Michael Stanley-Baker eds., *The Routledge Handbook of Chinese Medicine* (forthcoming)
- [translation] Li Bai, *Quiet Night Thoughts*, and Hanshan, *Hanshan Poem #9*, in *Ancient Exchanges*, Spring 2021
- [translation] Duan Yishan, *Chinese Medicine Periodicals in Late Qing and Republican China*, trans. Stephen Boyanton, Brill (New York, 2019)
- “Zora Neale Hurston on Racial Identity, Ninety Years Later,” *Columbia Review*, 2/19/2018
- “‘A Thousand Changes and Ten Thousand Transformations’: Individualising Illness in the Northern Song (960-1127),” *Journal of Chinese Medicine* no. 111 (June 2016)

### **Conference Presentations**

- “Styles of Practice and Medical Diversity in the History of Healing in China,” Roundtable Discussion, Association for Asian Studies, Seattle, March 2016
- “The Medical Classics and Clinical Argument in the Northern Song,” Peking University-UC London International Conference on Chinese Medical Humanities, Beijing, October 2015
- “The Problem with Common Physicians and its Solutions in Song China,” International Interdisciplinary Conference on Middle Period China 800-1400, Harvard University, June 2014
- “The Ambiguity of Epidemics: Epidemic Febrile Illness and the Creation of Internal Damage as a Medical Specialty,” Association for Asian Studies, Philadelphia, March 2014
- “A Narrowing of Vision, a Broadening of Discourse: Cold Damage Studies before and after 1065,” 8<sup>th</sup> International Congress on Traditional Asian Medicine, South Korea, September 2013
- “The Problem with Common Physicians and its Solutions in Song China” [Earlier Version] History of Science Society, San Diego, November 2012
- “‘How Would *You* Know?’: Xu Shuwei’s Use of the *Shanghanlun* to Create a Literati Medicine,” Association for Asian Studies, Philadelphia, April 2010
- “Putting the Yellow Emperor in his Place: Reading the Yellow Emperor’s Inner Classic as a Han Dynasty Religious Text,” American Academy of Religion, San Diego, November 2007
- “The Medical and the Religious in the Works of Sun Simiao,” 6<sup>th</sup> International Congress on Traditional Asian Medicine, University of Texas at Austin, April 2006

### **Current Projects and Forthcoming Publications**

- **Re-Forming the Translation of Chinese Poetry:** I am developing a new approach to the translation of classical Chinese poetry that recognizes the inseparability of form and content.

- **Chinese Medical Poetics:** I am working on a new approach that analyzes the literary practices of premodern Chinese physicians as a part of their medical practices.
- **Styles of Practice in East Asian Medicine:** A workshop leading to publication of an anthology of translations that presents directed by Dr. Volker Scheid.
- **Routledge Handbook of Chinese Medicine:** I wrote the chapter “The Inner Classic Corpus, Textual Authority, and Canonization,” for the forthcoming volume edited by Dr. Vivienne Lo and Dr. Michael Stanley-Baker.

### Academic Blog Posts

- “The Doctor, the Scholar (and the Meditator?) in Middle Period China,” AsianMedicineZone.com, 6/2016
- “From Text to Case and back Again: The Codification of Ye Gui’s Clinical Experience in *Systematic Differentiation Of Warm Disease*,” AsianMedicineZone.com, 2/2016
- “The Hermeneutics of a Song Dynasty Case Record,” AsianMedicineZone.com, 11/2015

### Membership in Professional Associations

- Association for Asian Studies, Modern Language Association, Authors’ Guild, Society for Children’s Book Writers and Illustrators

### Service Activities

- Associate Secretary, International Society for the Study of Traditional Asian Medicine (IASTAM), 2016-Present
- Associate Editor, *Asian Medicine*, 10/2018-Present
- Chinese and East Asian Medicine Moderator, AsianMedicineZone.com, 9/2015-6/2019
- China Book Review Editor, *Asian Medicine*, 9/2015-1/2017
- Founder and Coordinator for the Chinese Medical Classics Study Group, Pacific College of Oriental Medicine (New York), 10/2010-July 2011, 1/2013-December 2014

### Fellowships and Grants

- **Sasakawa Young Leaders Fellowship, Social Science Research Council, Columbia University** 2013-2014
- **IIE Fulbright Fellowship**, Beijing University of Chinese Medicine, 2011-2012
- **FLAS Academic Year Fellowship**, Columbia Univ. 2009-2010, Univ. of Virginia 2003-2004
- **FLAS Summer Fellowship**, Tibet University, summer 2002
- **Fellowship for the Study of Traditional Chinese Culture**, at Sichuan University, 1999-2000

### Language Skills

- **Chinese:** fluent, spoken and written; modern and classical; literary medical, religious material
- **Japanese:** advanced reading, intermediate spoken
- **Tibetan:** intermediate spoken and reading, classical and modern
- **Spanish:** intermediate spoken and reading

### Honors and Awards

- Charles Leslie Junior Scholar Award for Best Presentation, honorable mention, 8<sup>th</sup> International Congress on Traditional Asian Medicine, September 2013